



Conférence internationale :
« Régions à pouvoir législatif
au Conseil de l'Europe et
dans l'Union Européenne –
défis futurs et objectifs
stratégiques »

Programme
de la conférence

Innsbruck

30 mai - 2 juin 2012



Mercredi 30 mai 2012 :

■ Arrivée des Présidents et des délégués des institutions conviées

■ **13:00** Début de l'enregistrement au Congress Innsbruck pour les membres de la Commission de la Gouvernance du Congrès des pouvoirs locaux et régionaux

■ **14:00-16:45** Séminaire « Coopération transfrontalière » de la Commission de la Gouvernance du Congrès des pouvoirs locaux et régionaux en coopération avec l'Euro-Institut - Institut pour la coopération transfrontalière (Salle Innsbruck)

■ **16:45-17:15** Pause café (Foyer Casino)

■ **17:15-18:30** Séminaire « Coopération transfrontalière » de la Commission de la Gouvernance du Congrès des pouvoirs locaux et régionaux en coopération avec l'Euro-Institut - Institut pour la coopération transfrontalière (Salle Innsbruck)

■ **18:30** Buffet de bienvenue (Congress Innsbruck, Restaurant Archiv et Foyer Orangerie)

Jeudi 31 mai 2012 :

- **08:00** Début de l'enregistrement au Congress Innsbruck
 - **08:45-10:45** Réunion de la Commission de la Gouvernance du Congrès (Salle Innsbruck)
 - **09:00-10:45** Réunion du Comité de Coordination de la REGLEG (Salle Aalborg)
 - **10:45-11:00** Pause café (Foyer Cristal)
 - **11:00-13:00** Réunion de la Commission de la Gouvernance du Congrès (Salle Innsbruck)
 - **11:00-13:00** Réunion du Comité de Coordination de la REGLEG (Salle Aalborg)
 - **13:00-14:00** Déjeuner au Congress Innsbruck (Foyer Cristal)
 - **14:00-16:00** Réunion de la Commission de la Gouvernance du Congrès (Salle Innsbruck)
 - **14:00-16:00** Séminaire du Comité de Coordination de la REGLEG (Salle Aalborg)
 - **16:00-16:30** Pause café (Foyer Cristal)
 - **16:30-18:30** Réunion du Comité Permanent de la CALRE (Salle Innsbruck)
 - **18:30-19:30** Réunion de l'initiative « Twin a region » (Salle Innsbruck)
 - *Visites guidées de la ville d'Innsbruck à 10h30 et à 14h30*
 - **20:00** Réception offerte par Madame le Maire de la Ville d'Innsbruck, Christine Oppitz-Plörer dans l'Hôtel Goldener Adler, Herzog-Friedrich-Straße 6
-

Vendredi 1er juin 2012 :

■ **09:00-09:30** Conférence internationale : « Régions à pouvoir législatif au Conseil de l'Europe et dans l'Union Européenne – défis futurs et objectifs stratégiques » (Congress Innsbruck, Salle Innsbruck)

Discours d'accueil par Günther Platter, Gouverneur du Tyrol, Herwig van Staa, Président du Parlement régional du Tyrol, Président de la Chambre des Régions du Congrès, Andreas Kiefer, Secrétaire Général du Congrès

■ **09:30-10:15** Prises de position par REGLEG: Harry Kopietz, Président du Parlement Régional de Vienne, CALRE: Président Fernando Jesús Manzano Pedrera, CIVEX: Luc von den Brande, Président de la Commission CIVEX du CdR

Présentation de la »Déclaration d'Innsbruck« par Herwig van Staa au nom du Congrès dans le Conseil de l'Europe

■ **10:15-10:45** Pause café (Foyer Cristal)

■ **10:45-12:30** *Moderation par Harald Bürger, Secrétaire Général de la REGLEG*

■ **10:45-11:30** Diverses systèmes de la démocratie régionale:

- pays fédérales
- pays régionalisés
- régions à statut spéciale
- prospectives

Prise de position par Nicolas Levrat, Directeur de l'Institut Européen, Université Genève

Discussion

-
- **11:30-12:00** Conseil de l'Europe: Représentation et rôle des gouvernements et parlements régionaux (Congrès, Assemblée Parlementaire, Délégations Nationales dans le secteur intergouvernemental)
- Prise de position par Andreas Kiefer, Secrétaire Général du Congrès
- Discussion
- **12:00-12:30** Union Européenne: Participation des régions à pouvoir législatif à l'intérieur des structures de l'Union Européenne
- Prise de position par Jean-Luc Vanraes, ancien Président de la REGLEG
- Discussion
- **12:30** Photo de famille, conférence de presse (Salle New Orleans)
- **12:30-13:45** Déjeuner au Congress Innsbruck (Foyer Cristal, Casinofoyer)
- **13:45-15:00** Table rond »Régionalisation en Europe - défis et objectifs stratégiques pour des régions à pouvoir législatif »
- Moderation par Peter Bußjäger, Directeur de l'Institut du Fédéralisme, Innsbruck*
- Intervenants: Josef Weidenholzer, membre du Parlement Européen, Wolfgang Streitenberger, Conseiller au Directeur Général, DG politique régionale, Commission Européenne, Anna Gamper, Université d'Innsbruck, Institut du droit public, sciences étatiques et administratives, Francesco Palermo, Université de Vérone.
- Discussion
-

- **15:00-16:00** Table ronde « Coopération transfrontalière – nouvelles stratégies et nouveaux défis pour les régions en Europe »

Modération par Peter Bußjäger, Directeur de l'Institut du Fédéralisme, Innsbruck

Intervenants: Luis Durnwalder, Gouverneur de la province du Tyrol du Sud et Président du GECT Eurorégion Tyrol - Tyrol du Sud - Trentino, Harry Kopietz, Président du Parlement régional de Vienne, Katrin Böttger, Institut de la Politique Européenne, Berlin, Nataliya Romanova, Vice-président du Congrès.

Discussion

- **16:00-16:15** Pause café (Foyer Crystal)

- **16:15-17:00** Table ronde « Activités et Actions des régions – Démocratie, Transparence et Droits de l'Homme »

Modération par Andreas Kiefer, Secrétaire Général du Congrès

Intervenants : Giovanni Kessler, Directeur général de l'Office européen de lutte antifraude (OLAF), Burgi Volgger, Protectrice du citoyen du Tyrol du Sud, Présidente de l'Institut européen de l'Ombudsman, Isil Gachet, chef de bureau du Commissaire aux Droits de l'Homme du Conseil de l'Europe.

Discussion

- **17:00-17:15** Adoption de la « Déclaration d'Innsbruck »

- **20:00** Réception offerte par le Gouverneur du Tyrol, Günther Platzer dans l'Orangerie au Congress Innsbruck

Samedi 2 juin 2012 :

- **09:45** Départ du Palais des Congrès d'Innsbruck, Entrée Rennweg
- **10:00-12:00** « Coopération culturelle transfrontalière » - Excursion pour les participants et les personnes accompagnantes au Tremplin olympique de saut à ski du Bergisel et le musée « Tirol Panorama » sur le Bergisel à Innsbruck
- **12:30-14:00** Déjeuner au Gasthaus Riese Haymon à Innsbruck

ou

- **09:45** Départ du Palais des Congrès d'Innsbruck, Entrée Rennweg
- **10:00-12:00** « Corridor n° 1 Berlin-Palermo du Réseau de transport trans-européen (RTE), section autrichienne du nouveau chemin de fer de la Basse Vallée de l'Inn » - Excursion pour les participants et les personnes accompagnantes au chantier de la nouvelle voie ferrée de la Basse Vallée de l'Inn
- **12:30-14:00** Déjeuner au Gasthaus Riese Haymon à Innsbruck

optionnel

- **14:00** Départ du Palais des Congrès d'Innsbruck ou Gasthof Riese Haymon
- **14:30** Visite du « Monde du Cristal Swarovski » à Wattens
- **16:30** Remise du Prix Empereur Maximilien 2012, prix européen pour la politique régionale et communale du Land du Tyrol et de la Ville d'Innsbruck dans la Salle des Géants du Palais impérial à Innsbruck
- **18:00** Réception de soirée du Land du Tyrol et de la Ville d'Innsbruck au Salle Impérial, Restaurant Stiftskeller, Innsbruck

■ Fin du programme officiel

Contact

DDr. Herwig van Staa
Président du Parlement Régional du Tyrol
Président de la Chambre des régions du CPLRE
herwig.vanstaa@tirol.gv.at
www.tirol.gv.at/landtag

Organisation

Mag.^a Renate Fischler
Administration du Parlement Régional du Tyrol
Eduard-Wallnöfer-Platz 3
6020 Innsbruck
T +43 (0)512 508 3007
F +43 (0)512 508 3005
renate.fischler@tirol.gv.at
www.tirol.gv.at/landtag

Inscription et réservation d'hôtel

pco tyrol congress - Congress und Messe Innsbruck GmbH
Rennweg 3, 6020 Innsbruck
T +43 (0)512 5936-1164
F +43 (0)512 575607
iic2012@cmi.at
www.pco-tyrolcongress.at

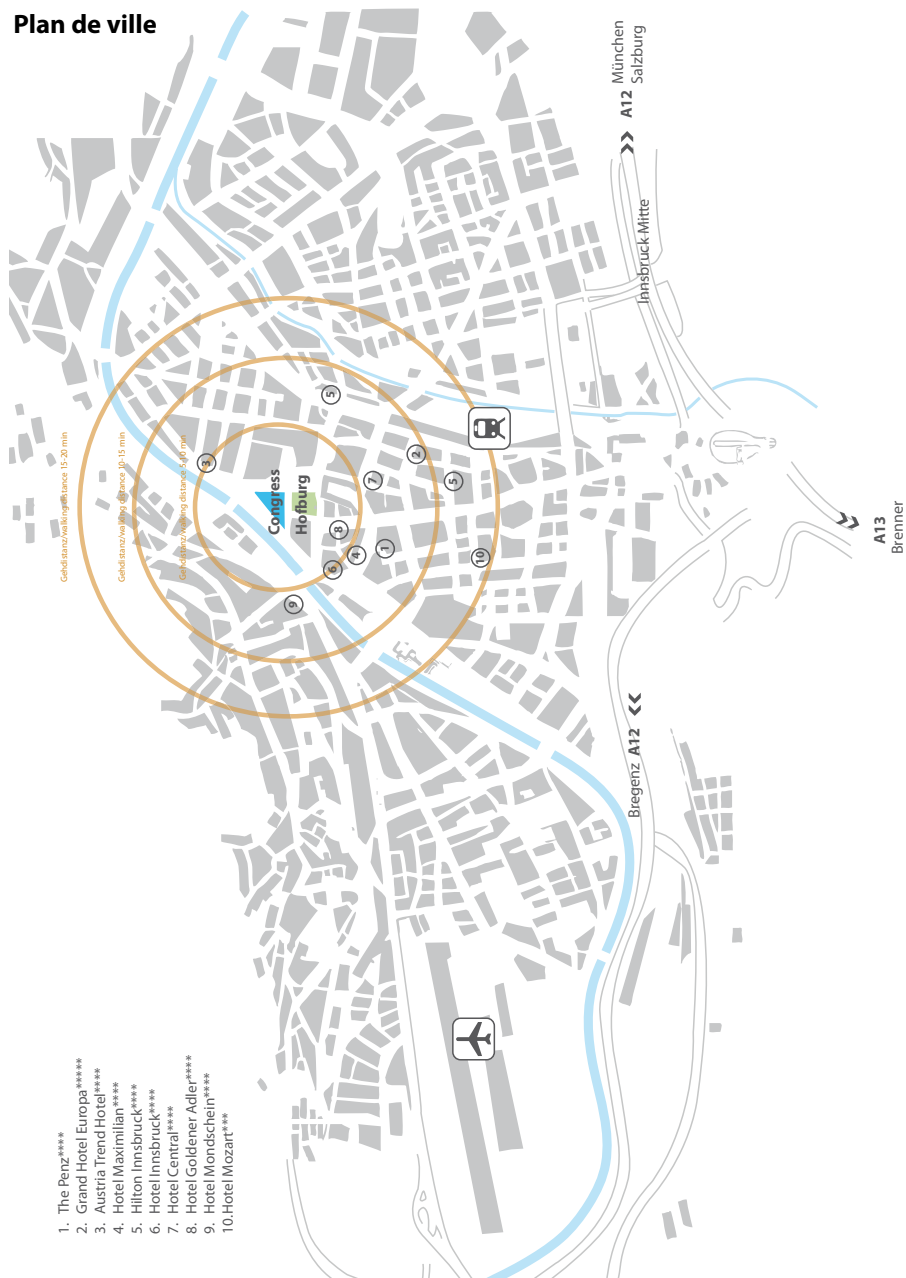
Lieu de la conférence

Congress Innsbruck
Rennweg 3
6020 Innsbruck
www.cmi.at

Notizen

[illegible]

Plan de ville



Hôtels

The Penz Hotel

Adolf-Pichler-Platz 3
6020 Innsbruck
T +43 (0)512 57 56 57-0
F +43 (0)512 57 56 57-9
office@thepenz.com
www.the-penz.com

Grand Hotel Europa

Südtiroler Platz 2
6020 Innsbruck
T +43 (0)512 5931
F +43 (0)512 5878 00
info@grandhoteleuropa.at
www.grandhoteleuropa.at

Austria Trend Hotel Congress Innsbruck

Rennweg 12a
6020 Innsbruck
T +43 (0)512 2115
F +43 (0)512 2115-500
congress@austria-trend.at
www.austria-trend.at

Hilton Innsbruck Hotel

Salurner Straße 15
6020 Innsbruck
T +43 (0)512 59350
F +43 (0)512 5935-1950
info.innsbruck@hilton.com
www.hilton.de/innsbruck

Hotel Maximilian

Marktgraben 7-9
6020 Innsbruck
T +43 (0)512 59 967
F +43 (0)512 57 75 50
info@hotel-maximilian.com
www.hotel-maximilian.com

Hotel Innsbruck

Innrain 3
6020 Innsbruck
T +43 (0)512 59868-0
F +43 (0)512 572280
office@hotelinnsbruck.com
www.hotelinnsbruck.com

Hotel Cafe Central

Gilmstraße 5
6020 Innsbruck
T +43 (0)512 5920
F +43 (0)512580310
office@central.co.at
www.central.co.at

BEST WESTERN Hotel Mondschein

Mariahilfstraße 6
6020 Innsbruck
T +43 (0)512 22784
F +43 (0)512 2278490
office@mondschein.at
www.mondschein.at

BEST WESTERN Hotel Goldener Adler

Herzog-Friedrich-Straße 6
6020 Innsbruck
T +43 (0)512 57 11 11
F +43 (0)512 58 44 09
goldeneradler@bestwestern-ce.com
www.bestwestern.at

Hotel Mozart

Müllerstraße 15
6020 Innsbruck
T +43 (0)512 59538-0
F +43 (0)512 59538-6
hotel.mozart@gmail.com
www.mozarthotel.com

Veuillez contacter pco tyrol congress pour toute réservation d'hôtel.
